

Dades de la titulació:

TITULACIÓ:	Graduat o Graduada en Llengües Aplicades
UNIVERSITAT:	Universitat Pompeu Fabra
CENTRE:	Facultat de Traducció i d'Interpretació
COMISSIÓ ESPECÍFICA D'AVUACIÓ:	Comissió específica d'avaluació en l'àmbit d'Arts i Humanitats
AVUACIÓ:	Graduat o Graduada en Llengües Aplicades
DATA:	27/11/2013

Introducció

L'article 27 del Reial Decret 1393/2007, de 29 d'octubre, modificat pel Reial Decret 861/2010, de 2 de juliol i posteriorment pel Reial Decret 99/2011, de 28 de gener de 2011, pel qual s'estableix l'ordenació dels ensenyaments universitaris oficials, disposa que amb la implantació dels ensenyaments corresponents als títols oficials, els òrgans d'avaluació que la Llei de les comunitats autònomes determinin, duran a terme el seguiment del compliment del projecte contingut al pla d'estudis verificat pel Consejo de Universidades.

L'Agència per a la Qualitat del Sistema Universitari de Catalunya (AQU Catalunya) com a organisme competent per dur a terme el seguiment de los títols oficials que s'imparteixen al sistema universitari català, ha establert els criteris i directrius necessaris per a la valoració del seguiment que les universitats realitzen sobre els títols.

La Comissió d'Avaluació de la Qualitat de l'Agència per a la Qualitat del Sistema Universitari de Catalunya, d'acord amb l'article 140.2.a) de la Llei 1/2003, de 19 de febrer, d'Universitats de Catalunya, és l'òrgan competent per a l'aprovació del procediment d'avaluació del seguiment dels ensenyaments conduents a l'obtenció dels títols oficials que imparteixen les universitats i els centres docents d'ensenyament superior.

Resultat

La Comissió Específica d'Avaluació de la branca corresponent ha emès aquest informe com a resultat de l'avaluació del seguiment de la titulació oficial a dalt esmentada. Aquesta avaluació s'ha dut a terme prenent com a base l'informe de seguiment de la titulació i la informació pública disponible en el moment de l'avaluació.

1. Informació pública sobre el desenvolupament operatiu de l'ensenyament.

La informació pública sobre el desenvolupament operatiu de l'ensenyament es considera adequada. La Institució publica al web informació sobre els aspectes més rellevants del desenvolupament operatiu de l'ensenyament, d'acord amb els requisits establerts a la Guia per al seguiment de les titulacions oficials de grau i màster (en endavant Guia per al seguiment). No obstant això, la informació no és completa, hi manquen alguns continguts requerits i considerats importants per als estudiants, com per exemple la informació detallada sobre el professorat que imparteix la titulació, o la que fa referència a les sessions

d'acollida i al pla d'acció tutorial (PAT). La Comissió recomana completar aquesta informació.

El desplegament dels continguts d'informació pública es considera coherent amb l'any d'implantació de la titulació; la informació pública associada a la titulació es troba accessible a les pàgines web de la Universitat i de la Facultat, i es garanteix l'accés als aspectes rellevants del desenvolupament operatiu de l'ensenyament a tots els grups d'interès, ja que la informació està presentada de manera clara.

Concretament, al web de la Universitat s'informa d'aspectes bàsics de la titulació (objectius, itineraris, estades a l'estranger, sortides professionals i pla d'estudis). Cal destacar com a bona pràctica l'opció de descarregar-se un "Fullet del Grau en Llengües Aplicades", on es recullen els aspectes bàsics de la titulació.

L'enllaç al web de la Facultat facilita la recerca d'informació més detallada del desenvolupament operatiu de l'ensenyament (horaris de classe, pràctiques curriculars i no curriculars, Treball de Fi de Grau, nivells de llengües i d'idiomes, etc.). Algunes informacions, però, com la demanda global i en primera opció o la nota de tall, no es troben disponibles.

Caldria ampliar la informació del professorat que imparteix el grau, ja que es pot accedir a les dades de contacte però no s'informa del seu perfil acadèmic, ni tampoc de quines matèries imparteix.

Pel que fa a l'accés i matrícula, caldria incorporar informació sobre les sessions d'acollida al web de la titulació i afegir-hi l'enllaç a l'apartat general de la UPF

(<http://www.upf.edu/estudiants/sessionsinformatives/>). En relació amb el PAT, la informació no és visible dins el web de la titulació, per tant caldria afegir-hi l'enllaç (<http://acte.upf.edu/ca/acte-estudiant/introduccio>).

El subapartat criteris generals d'avaluació i recuperació de les assignatures es troba dins de l'apartat Sistema de qualitat, fet que dificulta l'accés a aquesta informació. Seria recomanable proporcionar un apartat específic per a aquests criteris generals (com fan altres facultats de la UPF, com ara la d'Humanitats).

També caldria revisar l'enllaç de Dades i indicadors (que no ha funcionat durant l'avaluació de seguiment).

2. Informació pública sobre els indicadors de l'ensenyament.

La Comissió valora favorablement la informació que la Universitat publica en el seu web relacionada amb els indicadors de l'ensenyament requerits en aquesta etapa del seguiment tot i que es detecten algunes absències, especialment pel que fa als indicadors relacionats amb el professorat (els indicadors mínims requerits a la Guia per al seguiment són el percentatge d'hores de docència impartida per doctors, i el percentatge de docència impartida per professors segons categoria docent; s'aporta informació general sobre aquests aspectes per departaments, seria recomanable fer-ho per també titulacions) i amb la satisfacció (l'indicador mínim requerit a la Guia per al seguiment que manca és la satisfacció del professorat amb el programa formatiu). També caldria afegir al web els indicadors sobre el percentatge d'estudiants de nou ingrés segons el nivell màxim d'estudis dels pares, i també sobre els mètodes docents.

El desplegament dels indicadors és coherent amb l'any d'implantació de la titulació, i en bona part es presenten agregats al web de la UPF en xifres. No obstant, algunes dades relacionades amb l'accés (nota de tall, sol·licituds en primera preferència, nota mitjana, estudiants en primera opció, etc.) apareixen a la fitxa del Grau en Llengües Aplicades i caldria modificar l'enllaç que es proporciona perquè no ha funcionat durant l'avaluació de seguiment (http://www.upf.edu/universitat/retiment/estudis/llapl_g.html).

La informació sobre els indicadors de la titulació és accessible per a tots els grups d'interès.

D'acord amb el que s'ha indicat prèviament als punts 1 i 2 d'aquest informe, i si es mantenen les condicions actuals, s'assoliria la dimensió d'acreditació corresponent a la pertinència de la informació pública.

3. Anàlisi valorativa de l'ensenyament i accions de millora.

La institució realitza una anàlisi valorativa sobre el funcionament de l'ensenyament que, en termes globals, es considera adequada, tot i que s'han detectat alguns aspectes que requereixen especial atenció. Pel que fa al funcionament del grau, la institució analitza i reflexiona, des d'una perspectiva acadèmica, el funcionament de la titulació a partir de la informació derivada de les dades i dels indicadors presentats. El període temporal de l'IST és el curs 2011/12. La informació presentada constata que es tracta d'un ensenyament d'èxit, amb demanda elevada i un bon desenvolupament, cosa que afavoreix els resultats i també la realització de l'anàlisi valoratiu. Tot i això, els responsables de la titulació detecten disfuncions sobre les quals formulen les accions de millora.

La titulació centra l'IST fonamentalment en la "valoració anual" (2011-2012), i això fa que no aparegui de forma explícita una consideració o reflexió sobre el grau d'assoliment de les especificacions a la memòria de verificació del programa. Això afecta tant als objectius com als recursos i al perfil de formació definit. Caldria, doncs, en propers IST, incorporar una valoració més explícita sobre el grau d'assoliment de les especificacions de la memòria verificada.

La titulació presenta una proposta d'accions de millora a partir dels quatre àmbits per als quals s'han detectat mancances: accés, rendiment, abandonament i immersió lingüística. Aquestes accions són coherents amb l'anàlisi realitzada. No obstant, el mateix apartat inclou la valoració de les propostes de millora previstes al curs 2010-2011 (a realitzar en el 2011-2012), i el fet que aquesta descripció sigui conjunta dificulta apreciar millor la formulació, característiques i abast de les propostes. Per a informes posteriors es recomana la formalització d'un pla de millores amb més visibilitat que faciliti el seguiment de la implantació de les accions proposades.

El seguiment de les accions de millora es fa, també, a partir dels quatre àmbits on s'han detectat mancances (accés, rendiment, abandonament i immersió lingüística).

La Comissió destaca com a bona pràctica els canvis que es proposen a l'IST sobre el sistema de seguiment i que fan referència a dos aspectes no estrictament acadèmics: elements de participació dintre de la titulació (junta de facultat, equip de Deganat, professorat i representants dels estudiants) i Elements de gestió de la qualitat (ISO 9001: 2008, per tal d'incorporar una avaluació de processos àmplia).

4. Idoneïtat del sistema de garantia interna de la qualitat (SGIQ) per al seguiment de l'ensenyament.

S'identifiquen adequadament els responsables de la realització (deganat) i aprovació (Junta de Facultat) de l'informe de seguiment de la titulació.

Sobre el SGIQ, de la lectura de l'IST es desprèn que tots els processos relacionats amb el seguiment de la titulació estan implantats, a partir de la descripció i valoració de cada una de les 6Q (model propi d'indicadors de la UPF); la valoració de les propostes de millora previstes per al curs 2011-2012; i les

propostes de millora per al curs 2012-2013 (on s'identifiquen els objectius de la proposta, els responsables de dur-les a terme i els terminis).

L'IST recull la valoració positiva, per part dels responsables del títol, del SGIQ, que el descriuen com “un instrument que permet reflexionar sobre el desplegament del grau, identificar-ne els punts forts i els punts febles, i adoptar les mesures correctives que escaigui” i en destaca “el retorn extern sobre els informes de seguiment, del qual es desprenen suggeriments de millora que es poden aplicar de forma immediata”.